



DEKRET

DES DIREKTORS DES AMTES FÜR
ABFALLWIRTSCHAFT

DECRETO

DEL DIRETTORE D'UFFICIO GESTIONE
RIFIUTI

Nr.

N.

775/29.6

vom

del

28.06.2013

BETREFF:

SAMMELZENTRUM FÜR DIE
SICHERSTELLUNG, DEN ABBRUCH, DIE
METALLVERWERTUNG UND DIE
VERSCHROTTUNG VON ALTFAHRZEUGEN

ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON
GEFÄHRLICHEN UND NICHT
GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN

AUTODEMOLIZIONI ERAC GMBH
Bozen (BZ)

OGGETTO:

CENTRO DI RACCOLTA PER LA MESSA IN
SICUREZZA, LA DEMOLIZIONE, IL
RECUPERO DEI METALLI E LA
ROTTAMAZIONE DEI VEICOLI FUORI USO

DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA
IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI DI
RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON

AUTODEMOLIZIONI ERAC SRL
Bolzano (BZ)

DER AMTSDIREKTOR

hat folgende Rechtsvorschriften und
Unterlagen zur Kenntnis genommen:

Art. 24 des Landesgesetzes vom 26. Mai
2006, Nr. 4;

Legislativdekret vom 24. Juni 2003, Nr. 209;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Technische Durchführungsbestimmungen, die
im Beschluss des interministeriellen Komitees
vom 27. Juli 1984 enthalten sind;

Dekret Nr. 141 vom 04/02/2013 betreffend
SAMMELZENTRUM FÜR DIE
SICHERSTELLUNG, DEN ABBRUCH, DIE
METALLVERWERTUNG UND DIE
VERSCHROTTUNG VON ALTFahrzeugen

ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON
GEFÄHRLICHEN UND NICHT
GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN

Finanzgarantie;

Ansuchen vom 10/06/2013
eingereicht von
AUTODEMOLIZIONI ERAC GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Bozen (BZ)
Moritzingerweg 80
Und

ERMÄCHTIGT

die Firma
AUTODEMOLIZIONI ERAC GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Bozen (BZ)
Moritzingerweg 80

bis 30/06/2018

mit Ermächtigungsnummer: 3964

zum

ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten
angeführten Abfallarten und Mengen:

IL DIRETTORE D'UFFICIO

ha preso atto delle seguenti norme giuridiche
e dei documenti:

Art. 24 della Legge provinciale 26 maggio
2006, n. 4;

Decreto legislativo 24 giugno 2003, n. 209;

Decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

Normativa tecnica di attuazione contenuta
nella deliberazione del Comitato
Interministeriale del 27 luglio 1984;

Decreto n. 141 del 04/02/2013 concernente
CENTRO DI RACCOLTA PER LA MESSA IN
SICUREZZA, LA DEMOLIZIONE, IL
RECUPERO DEI METALLI E LA
ROTTAMAZIONE DEI VEICOLI FUORI USO

DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA
IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI DI
RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON

Garanzia finanziaria;

Domanda dd. 10/06/2013
inoltrata da
AUTODEMOLIZIONI ERAC SRL
con sede legale in
Bolzano (BZ)
Via S.Maurizio 80
e

AUTORIZZA

la Ditta
AUTODEMOLIZIONI ERAC SRL
con sede legale in
Bolzano (BZ)
Via S.Maurizio 80

fino al 30/06/2018

con numero d'autorizzazione: 3964

ad effettuare

DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA
IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei
sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:





Abfallkodex: 130204 * (R13)
Abfallart: chlorierte Maschinen-, Getriebe- und
Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 12 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 * (R13)
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe-
und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 12 t/Jahr

Abfallkodex: 160103 (R13)
Abfallart: Altreifen
Menge: 100 t/Jahr

Abfallkodex: 160104 * (R13)
Abfallart: aufgegebene Fahrzeuge
Menge: 3000 t/Jahr

Abfallkodex: 160106 (R13)
Abfallart: Altfahrzeuge, die weder
Flüssigkeiten noch andere gefährliche
Bestandteile enthalten
Menge: 3000 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 * (D15)
Abfallart: Ölfilter
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160110 * (D15)
Abfallart: explosive Bauteile (z. B. aus
Airbags)
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160111 * (D15)
Abfallart: asbesthaltige Bremsbeläge
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160112 (R13)
Abfallart: Bremsbeläge mit Ausnahme
derjenigen, die unter 16 01 11 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160113 * (D15)
Abfallart: Bremsflüssigkeiten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160115 (D15)
Abfallart: Frostschutzmittel mit Ausnahme
derjenigen, die unter 16 01 14 fallen
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 160116 (D15)
Abfallart: Flüssiggasbehälter
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 160117 (R13)
Abfallart: Eisenmetalle
Menge: 1000 t/Jahr

Codice di rifiuto: 130204 * (R13)
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per
motori, ingranaggi e lubrificazione, clorurati
Quantità: 12 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 * (R13)
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per
motori, ingranaggi e lubrificazione, non
clorurati
Quantità: 12 t/anno

Codice di rifiuto: 160103 (R13)
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 100 t/anno

Codice di rifiuto: 160104 * (R13)
Tipologia di rifiuto: veicolo fuori uso
Quantità: 3000 t/anno

Codice di rifiuto: 160106 (R13)
Tipologia di rifiuto: veicoli fuori uso, non
contenenti liquidi nè altre componenti
pericolose
Quantità: 3000 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 * (D15)
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160110 * (D15)
Tipologia di rifiuto: componenti esplosivi (ad
esempio "air bag")
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160111 * (D15)
Tipologia di rifiuto: pastiglie per freni,
contenenti amianto
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160112 (R13)
Tipologia di rifiuto: pastiglie per freni, diverse
da quelle di cui alla voce 16 01 11
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160113 * (D15)
Tipologia di rifiuto: liquidi per freni
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160115 (D15)
Tipologia di rifiuto: liquidi antigelo diversi da
quelli di cui alla voce 16 01 14
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 160116 (D15)
Tipologia di rifiuto: serbatoi per gas liquido
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 160117 (R13)
Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi
Quantità: 1000 t/anno

Abfallkodex: 160118 (R13)
Abfallart: Nichteisenmetalle
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160119 (R13)
Abfallart: Kunststoffe
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 160120 (R13)
Abfallart: Glas
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 160121 * (D15)
Abfallart: gefährliche Bauteile mit Ausnahme
derjenigen, die unter 16 01 07 bis 16 01 11, 16
01 13 und 16 01 14 fallen
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 160122 (R13)
Abfallart: Bauteile a.n.g.
Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 * (R13)
Abfallart: Bleibatterien
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 160801 (R13)
Abfallart: gebrauchte Katalysatoren, die Gold,
Silber, Rhenium, Rhodium, Palladium, Iridium
oder Platin enthalten (außer 16 08 07)
Menge: 15 t/Jahr

Abfallkodex: 170402 (R13)
Abfallart: Aluminium
Menge: 40 t/Jahr

SAMMELZENTRUM FÜR DIE SICHERSTEL-
LUNG, DEN ABBRUCH, DIE
METALLVERWERTUNG UND DIE
VERSCHROTTUNG VON ALTFahrzeugen

Verfahren für die technische und
organisatorische Verwaltung der
Sammelstellen für ausgediente Fahrzeuge

(der Lageplan vom 21.01.2013 ist
integrierender Bestandteil dieses Dekretes)

ERDGESCHOSS

Blauer Bereich (E1-E2-E3): Lagerplatz für
gefährliche Sonderabfälle
Die Auffangwannen für die flüssigen Abfälle
müssen den Vorgaben des D.L.H. vom 21
Jänner 2008, Nr.6, entsprechen;

Codice di rifiuto: 160118 (R13)
Tipologia di rifiuto: metalli non ferrosi
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160119 (R13)
Tipologia di rifiuto: plastica
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 160120 (R13)
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 160121 * (D15)
Tipologia di rifiuto: componenti pericolosi
diversi da quelli di cui alle voci da 16 01 07 a
16 01 11, 16 01 13 e 16 01 14
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 160122 (R13)
Tipologia di rifiuto: componenti non specificati
altrimenti
Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 * (R13)
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 160801 (R13)
Tipologia di rifiuto: catalizzatori esauriti
contenenti oro, argento, renio, rodio, palladio,
iridio o platino (tranne 16 08 07)
Quantità: 15 t/anno

Codice di rifiuto: 170402 (R13)
Tipologia di rifiuto: alluminio
Quantità: 40 t/anno

CENTRO DI RACCOLTA PER LA MESSA IN
SICUREZZA, LA DEMOLIZIONE, IL
RECUPERO DEI METALLI E LA
ROTTAMAZIONE DEI VEICOLI FUORI USO

Procedura tecnico-organizzativa del centro di
raccolta veicoli fuori uso

(la planimetria dd. 21.01.2013 è parte
integrante del presente decreto)

PIANO TERRA

Settore **blu (E1-E2-E3):** stoccaggio rifiuti
speciali pericolosi.

Per quanto riguarda i rifiuti liquidi, i bacini di
contenimento devono essere conformi alle
disposizioni di cui al D.P.P. del 21 gennaio
2008, n.6.



Grüner Bereich

(A1-A2-A3): Anlieferungsbereich der ausgedienten Fahrzeuge vor deren Behandlung. In diesem Bereich ist eine Anhäufung der Altfahrzeuge (Anhang I, Punkt 8.1, Leg.Dek. Nr.209/2003 i.g.F.).

A1: maximale Anzahl Fahrzeuge: 25

A2: maximale Anzahl Fahrzeuge: 25

A3: maximale Anzahl Fahrzeuge: 8

B1: Definierter Sektor für die gemischte Lagerung von aufgelassenen Fahrzeugen, welche von den Ordnungskräften vor deren Behandlung sequestriert worden sind. Augenblicklich muss mittels eigenen Hinweistafeln die Art der Lagerung (aufgelassene, sequestrierte Fahrzeuge und/oder aufgegebene Fahrzeuge vor Behandlung) angegeben werden. In diesem Bereich ist eine Anhäufung von Fahrzeugen (Anhang I, Punkt 8.1, Leg.Dek. Nr.209/2003 i.g.F.) nicht erlaubt. Maximale Anzahl Fahrzeuge: 6

Gelber Bereich (F1-F2-F3): Sicherstellung aufgebener Fahrzeuge vor deren Behandlung. In diesem Sektor ist eine Anhäufung von Maximum 3 übereinander liegenden Fahrzeugen erlaubt; Voraussetzung ein Stabilitätsnachweis und Risikoüberprüfung für die Sicherheit der Arbeiter. Maximale Anzahl Fahrzeuge: 250

Roter Bereich (G1): Lagerung von gepressten Fahrzeugen. In diesem Bereich ist die Anhäufung für eine maximale Höhe von 5m erlaubt (Anhang I, Punkt 8.3, Leg.Dek. Nr.209/2003 i.g.F.).

Sektoren C1 und C2: Bereich Behandlung von Fahrzeugen

Violetter Bereich (D1-D2-D3): Lagerung gebrauchter Teile.

In Container (**grauer Sektor**): Lagerung von Abfällen gemäß Planunterlage

Blauer Bereich (H1-H2): Verkaufsstelle Austauschteile

UNTERGESCHOSS

Violetter Bereich (D5): Lagerung von gebrauchten Ersatzteilen

ERSTER STOCK

Violetter Bereich (D6): Lagerung von gebrauchten Ersatzteilen

Settore verde

(A1-A2-A3): conferimento veicoli fuori uso prima del trattamento. In questo settore non è consentito l'accatastamento di veicoli (allegato I, punto 8.1, d.lgs. n.209/2003 e s.m.i.).

A1: n.massimo veicoli: 25

A2: n.massimo veicoli: 25

A3: n.massimo veicoli: 8

B1: settore dedicato al deposito promiscuo di veicoli abbandonati sotto sequestro da parte delle FF.OO e veicoli fuori uso prima del trattamento. Istantaneamente, tramite apposita cartellonistica, deve essere indicata la tipologia depositata (veicoli abbandonati sotto sequestro oppure e veicoli fuori uso prima del trattamento). In questo settore non è consentito l'accatastamento di veicoli (allegato I, punto 8.1, d.lgs. n.209/2003 e s.m.i.). Numero massimo veicoli: 6.

Settore giallo (F1-F2-F3): messa in sicurezza veicoli fuori uso prima del trattamento. In questo settore l'accatastamento è consentito per una sovrapposizione massima di 3 veicoli, previa verifica di stabilità e valutazione rischio per la sicurezza dei lavoratori. Numero massimo veicoli: 250.

Settore rosso (G1): deposito veicoli pressati. In questo settore l'accatastamento è consentito per un'altezza massima di m.5. (allegato I, punto 8.3, d.lgs. n.209/2003 e s.m.i.).

Settori C1 e C2: area trattamento veicoli

Settore viola (D1-D2-D3): deposito parti ricambi usate

In containers (**settore grigio**): deposito rifiuti come da planimetria

Settore azzurro (H1-H2): vendita parti di ricambio

PIANO INTERRATO

Settore viola (D5): deposito parti ricambi usate

PIANO PRIMO

Settore viola (D6): deposito parti ricambi usate

Vorschriften zur Kennzeichnung:

Jeder Behälter/jedes Fass ist mit einer geeigneten Kennzeichnung, die den Inhalt beschreibt (EAK und Beschreibung des Abfalls), zu versehen.

Jeder Bereich ist mit einer geeigneten Kennzeichnung, die auf die darin stattfindende Tätigkeit hinweist, zu versehen.

Ausschließlich auf dem Gelände des Unternehmens ist die Verwendung der Schrottpresse Bonfiglioli AG., Mod.NP120, Matr.Nr.8802, erlaubt. Die zugelassenen Verfahren sind das Pressen/volumetrische Reduzierung der Abfälle aus der Behandlung von ausgedienten Fahrzeugen.

Ort der Anlage:
BOZEN-Gobetti-Str. 4/b

1. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Planunterlagen zum Ansuchen vom 21/01/2013 aufgestellt werden.
2. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
3. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
4. Die Entsorgung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
5. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

Prescrizioni etichettature:

Su ogni contenitore/fusto di rifiuti pericolosi e non pericolosi deve essere apposta idonea cartellonistica indicante il contenuto (CER e denominazione rifiuto).

Su ogni settore deve essere apposta idonea cartellonistica indicante il tipo di operazione.

Esclusivamente sull'areale dell'impianto è consentito l'utilizzo della pressa per rottami Bonfiglioli SpA, mod. NP120, matricola n.8802. Le operazioni consentite sono la compattazione/riduzione volumetrica dei rifiuti derivanti dal trattamento dei veicoli fuori uso.

Sede impianto:
BOLZANO-Via Gobetti 4/b

1. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda dd. 21/01/2013.
2. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
3. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti pressi l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
4. Lo smaltimento dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni. Secondo le normative vigenti.
5. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.

6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
7. Am Sitz der Sammelzentrum muss ein Ein- und Ausgangsregister der Fahrzeuge im Sinne des Leg. Dek. Nr. 285 vom 30.04.1992 gehalten werden.
8. Wird das zu verschrottende Fahrzeuges von Seiten des Besitzers an einer Verschrottungssammelstelle gebracht, muss der Inhaber derselben dem Eigentümer des Fahrzeuges einen geeigneten Verschrottungsnachweis ausstellen. Dieses Dokument muss die Beschreibung des Zustandes des abgegebenen Fahrzeuges beinhalten, sowie die Verpflichtung vorsehen, für die Löschung am PRA zu sorgen, falls diese nicht schon erfolgt ist.
9. Die Löschung am PRA des ausgedienten Fahrzeuges erfolgt ausschließlich von Seiten des Inhabers der Sammelstelle oder des Konzessionärs oder Zweigstelle des Herstellerbetriebes oder des Automarktes ohne Agenturkosten zu Lasten des Fahrzeugeigentümers. Diesbezüglich geben die obgenannten Subjekte innerhalb von nacheinander folgenden 30 Tagen nach Übergabe des Fahrzeuges und Ausstellung des Verschrottungsnachweis, den Besitzbogen, den Fahrzeugschein und die entsprechenden Nummernschildern des ausgedienten Fahrzeuges, im Einklang mit der gemäß Dekret des Staatspräsidenten Nr. 358 vom 19. September 2000 festgelegten Vorgangsweise, zurück. Das ausgediente Fahrzeug kann nur nach Vorlegung des Verschrottungsnachweises aus dem PRA gelöscht werden.
10. Der Inhaber der Sammelstelle führt die Behandlung des ausgedienten Fahrzeuges nach Löschung im PRA durch.
11. Die Vermischung von Altölen mit ölhaltigen Emulsionen ist gemäß Art. 187 des Legislativdekretes Nr. 152/2006 möglich. Verboten ist die Vermischung von PCB-haltigen Altölen mit anderen Altölen oder ölhaltigen Emulsionen. Es müssen dennoch die Hinweise im Bereich der Vermischung von Altölen/ölhaltigen Emulsionen von Seiten des COOU (Altölkonsortium) eingehalten werden.
6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
7. Presso la sede del centro di raccolta deve essere tenuto un apposito registro di entrata ed uscita dei veicoli ai sensi del dec. leg.vo n. 285 del 30.04.1992
8. Nel caso in cui il detentore consegna ad un centro di raccolta il veicolo destinato alla demolizione, il titolare del centro rilascia al detentore del veicolo, apposito certificato di rottamazione, contemplato dalla descrizione dello stato del veicolo consegnato, nonché dall'impegno a provvedere alla cancellazione dal PRA, e al trattamento del veicolo
9. La cancellazione dal PRA del veicolo fuori uso avviene esclusivamente a cura del titolare del centro di raccolta ovvero del concessionario o del gestore della succursale della casa costruttrice o dell'automercato, senza oneri di agenzia a carico del detentore dello stesso veicolo. A tale fine, entro trenta giorni naturali e consecutivi dalla consegna del veicolo ed emissione del certificato di rottamazione, detto concessionario o gestore o titolare restituisce il certificato di proprietà, la carta di circolazione e le targhe relativi al veicolo fuori uso, con le procedure stabilite dal decreto del Presidente della Repubblica 19 settembre 2000, n. 358. Il veicolo fuori uso può essere cancellato da P.R.A. solo previa presentazione della copia del certificato di rottamazione.
10. Il titolare del centro di raccolta procede al trattamento del veicolo fuori uso dopo la cancellazione dal PRA dello stesso veicolo.
11. E' consentita la miscelazione tra oli usati ed emulsioni oleose conformemente all'art. 187 del d.lgs. n.152/2006. E' vietata la miscelazione di oli contenenti PCB con altre tipologie di oli o emulsioni oleose. Dovranno comunque essere osservate le indicazioni ovvero le prescrizioni in materia di miscelazione di oli da parte del COOU (Consorzio Obbligatorio Oli Usati).

12. Es ist absolut verboten Abfälle mit verschiedenen Gefährlichkeits-eigenschaften miteinander zu vermischen, sowie gefährliche Abfälle mit nicht gefährlichen Abfällen (Art.187, Legislativdekretes Nr.152/2006).

13. Die gemäß Art. 6 des D.LH. 06.03.1989, Nr. 4 geltenden Grenzwerte für externe Lärmbelastung müssen von den Anlagen auf jeden Fall eingehalten werden.

14. Für jede weitere Vorschrift und für jedes weitere Verfahren, die in diesem Dekret nicht vorgesehen sind, gelten die Vorgaben des Legislativdekrets Nr. 209/2003 in geltender Fassung.

15. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß M.D. vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 5 und 6 dieser Ermächtigung anzuwenden.

16. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

12.E' vietato miscelare rifiuti pericolosi aventi differenti caratteristiche di pericolosità ovvero rifiuti pericolosi con rifiuti non pericolosi (art.187, d.lgs. n.152/2006).

13.Gli impianti installati dovranno rispettare i valori limiti di legge previsti, di cui all'art. 6 del D.P.G.P. 06.03.1989, n. 4, per quanto concerne l'inquinamento acustico esterno.

14.Per ogni altra prescrizione o procedura non contemplata si fa riferimento alle disposizioni di cui al d.lgs. n. 209/2003 e s.m.i..

15.Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al D.M. 17.12.2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 5 e 6 della presente autorizzazione.

17. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Das gegenwärtige Dekret ersetzt das Dekret Nr. 141 vom 04/02/2013.

Il presente decreto sostituisce il decreto n. 141 del 04/02/2013.

DER AMTSDIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO

Dr. Giulio Angelucci

[Handwritten signature]

TA/sk



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

31.07.2013

Datum / Unterschrift

Il direttore ufficio
Dr. Giulio Angelucci
i. i. 
data / firma

Der Abteilungsdirektor

Il direttore di ripartizione

Datum / Unterschrift

data / firma

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnate

vorgemerkt

prenotate

als Einnahmen ermittelt

accertate in entrata

auf Kapitel

su capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor
des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore
dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a: